



INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

- Mezőmgyer levegője
- A Kelet kapuja
- Mennyi lesz a lakbér?
- Heti filmajánlat
- Orbán Viktor Békéscsabán
- Fecske, ezüsthénynél
- Újjászületés

## A legkisebb fiú

Alig hogy becsukódtak az expo valóságos kapui, Békéscsaba apraja és nagyja beléphetett a mesék birodalmába, a X. Nemzetközi Bábfesztiválnak lehattunk résztvevői.

A sok csillogó szempár, érdeklődő tekintet talán feledtetni tudta egy időre, hogy a kultúrára manapság egyre kevesebb pénz jut; amolyan legkisebb fiú, akire rendszerint csak a kopottas nadrág, kitaposott cipő marad. A legkisebb fiú azonban bizonyítja, hogy erős, mi több, ő a legerősebb. Átverekshi magát a sűrű rengeteg erdőn, szembeszáll a hétféjű sárkánnyal, a legkiútalanabb helyzetekből is győztesen, felemelt fővel kerül ki. Persze segítőtársai mindig akadnak, akik a háttérből ott teremnek, ha kell, és a dolgokat jó irányba terelik. A fesztivál „segítőtársai”, létrehozói dr. Pap István, a Békés Megyei Művelődési Központ igazgatója; dr. Szilágyi Dezső, az Unima Magyar Központ elnöke; és Lenkefi Konrád, a Nap-sugár Bábegyüttes vezetője, akit több évtizedes kiemelkedő munkájának elismeréséül egyéni diplomával tüntettek ki.

A fesztivál véget ért. A bábok művészei tudásukban megújulva indultak haza, bízva a legkisebb fiú mindenkori erejében és győzelmében.

(kóczy)

## Mezőmgyer (fel)lélegezhet

A közelmúltban lakossági fórum volt Mezőmgyeren a hulladékkezelő helyének apropóján, amelynek építését Kismgyerre tervezik. A meglehetősen „robbanékony” hangulatban zajlott fórum előzményeiről és következményeiről kérdeztük **Bánfi Ádámot**, a városüzemeltetési iroda vezetőjét.

– A telep helyének kiválasztása, az előzetes vizsgálatok már körülbelül két éve zajlanak, egy éve a konkrét helyszínmegjelöléssel. Erről több tévériport és helyi újságcikk jelent meg (a Békés Megyei Hírlapban nyolc, a Heti Mérlegben öt alkalommal), a lakosságot széles körben tájékoztattuk. Lakossági fórumot is szerveztünk, amelynek helyéről, idejéről az újságból értesülhettek az érdeklődők. A közvélemény-kutatás – amelyet ezerfős körben végeztünk, ugyancsak a mostani helyszínt tartja a legmegfelelőbbnek. A teljes lakossági folyamat lezárásaként volt egy közmeghallgatás, ahol bárki elmondhatta érveit. Ezt követte a döntés, amelyben az addig elhangzott összes lakossági véleményt figyelembe vette a közgyűlés. A döntést követően jött Tímár Imre megyeri képviselő úr, valamint az ott lakók jelzése, hogy nem értenek egyet a hulladékkezelő helyével. Júniusban lakossági fórumon próbáltuk tájékoztatni az embereket – sikertelenül. A lakosság hite az elmúlt 40 évben megingott, nem hisznek már azoknak a felelős vezetőknek, akiknek a dolga a döntés és végrehajtás. A felszólalók gondolja nem az volt, hogy a hulladékkezelő nem lesz műszakilag megfelelő, hanem az, hogy esetleg nem lesz elég pénz a megépítésére, vagy az utólagos beruházásokra. A lakosság nem a telepben nem bízik, hanem megvalósítóiban, az emberekben!

– Kik végezték a felméréseket, előzetes szakmai vizsgálatokat a teleppel kapcsolatban?

– A kezdeti stádiumban a Földmérő és Talajvizsgáló Vállalat, ők adtak javaslatot három területre. Ezt követően az ő szempontrendszerük alapján szakhatósági véleményeket kértünk a további szóba jöhető helyekre. Ebben a kérdés-

ben 11 olyan hatóság adott nyilatkozatot, amelynek ez a szakmája; közlekedés, vízügy, környezetvédelem – minden hozzáértő szakmai fórum véleményezte. A hely kiválasztását tehát szakmai szervezetek végezték, a pályázatok utáni döntést tíz elismert szakember, akik teljesen függetlenek voltak a szervezetektől. A város 6,85 millió forintot költött eddig a hulladékkezelőre.

– A pályázat kétfordulós. Mi történik az egyes fordulókban?

– Az első fordulóban több lehetőség közül a város legjobb hely és technológia kiválasztására törekszik. Több technológia adott, van, aki az égetést, és van, aki az újrahasznosítást helyezi előtérbe. Az égetés árát a lakosságnak kellene megfizetni, ezért nagyon drága lenne. Újrahasznosítás esetében az a cég fizet, amely termeli a hulladékot, s azok, akik utána újrahasznosítják. Németországban a termék árába beszámítják a hulladékhasznosítás díját is, tehát egy műanyag palackos üdítő árában benne van egy tételként az, hogy a palackkal a szeméttelen kell valamit kezdeni. Itt tehát az dönt el, melyik korszerű technológiát tudja megkapni a város megfizethető áron. A második fordulóban a konkrét helyre és a konkrét műszaki megoldásra keresünk kivitelezői ajánlatokat.

– Mezőmgyer levegője tehát tiszta marad?

– Én azt mondom, tiszta marad, de lehet, hogy nem hisznek nekem. Mindent elkövetünk annak érdekében, hogy bemutassuk Mezőmgyer lakóinak, mi az, ami a közelükbe fog kerülni. Megnézhetnek majd olyan folyó beruházásokat, ahol építés közben látják a telepet, utána működő hulladékkezelőt fogunk megmutatni, hogy meggyőződhetnek annak tisztaságáról. Talán, ha a saját szemükkel látják, orrukkal érzik (illetve nem érzik), remélem, elhiszik majd, hogy nem jelent gondot egy hulladékkezelő tőlük két kilométerre, és hogy tiszta marad Mezőmgyer levegője.

MIKÓCZY ERIKA



## A Kelet kapuja



– Kinyitottuk a Kelet kapuját – mondta **Nyerges Gusztáv**, a Mac-Line Stúdió igazgatója, majd elmondta, hogy a Csaba Expo szakmai főrendezőként milyen feladatokat láttak el. A pénzügyi kockázatvállalás mellett (hiszen ők bérelték a sportszarnokot, biztosították a technikát, szervezték a kiállítókat stb.) egy, évente visszatérő esemény gazdái akarnak lenni.

– **Miért fontos ez a vásár, ez a kiállítás?**

– Ezen a tájegységen mindig hátrányként emlegetjük a földrajzi fekvésünket. Mi előnyre szeretnénk ezt változtatni. Legyünk mi az elsők, akik lehetőséget teremtünk a Kelet felé nyitó üzleti életnek! Az elmúlt hat nap bebizonyította, hogy az elképzelések helyesek voltak. Több mint 180 kiállító cég jelent meg, és ebben nincs benne a léggömbárus meg a büfé.

– **Hatalmas értékeket mutattak be a kiállítók. Hogy oldották meg ezek védelmét?**

– Az előkészítő munka során a legkedvezőbb ajánlatot a Trezor adta. Természetesen nem csak az árajánlatuk miatt kapták ők a megbízást. Számunkra az volt a döntő, hogy ki mit vállal. Jó partnerre találtunk, profi munkát végeztek.

– **Mi volt a dolga az épp részvénytársasággá alakuló Trezornak?** – kérdeztem **dr. Prekop Ottó** cégtulajdonost.

– A kiállítás, az emberek, a csarnok védelme és a rendészeti feladatok ellátása. A tömeg között, a vásár egész területén a hivatalos szervekkel együttműködve a megelőzés és az esetleges események elhárítása.

– **Nagyon sok ember vigyázott erre a rendezvényre. Nem túl nagy ez a „felhajtás”?**

– Bárhol, bármikor minden előfordulhat – ez kell hogy legyen az alapállás. A kiállításon emelkedett, különleges hangulat van. Azt, hogy mi munkálhat a mélyben, a látogatók nem tudják. Az alig észlelhető jeleket csak a szakmabeliek láthatják. Mi minden rendezvényt éles helyzetként dolgozunk végig, hiszen ez a dolgunk. És még valami: készülünk az 1996-os expóra. Jelenleg a Trezornál – csak a megyében – 114 vagyonbiztonsággal foglalkozó szakemberünk van. A hat hónapos képzés után 75% a minimumszint vizsgáinkon.

Embereknek katasztrófa, terror, egyéni és szervezett támadások elhárítása képezzük ki, de azt is tudjuk, hogy mikor kell átadni a feladatokat a rendőrségnek. Lehet, hogy sokan vagyunk itt a csarnoknál, de a megelőzést a demonstrálás is elősegítheti. A vásár időtartama alatt több mint 30 ezer látogató jött el és örömmel mondhatom, hogy semmiféle bűncselekmény nem történt.

Beszélgetésünk után némi kísérettel – amitől biztonságban éreztem magam – végignézttem a kiállítást. Jó érzés volt látni a tisztaságot, az igényességet, a színvonalat. ... és arra gondoltam, hogy a Kelet kapujának kultúráját jó volna egész évben megtartani...

KOMJÁTHY MÁRTA

## Munka nélkül

A munkanélküliség alakulása Békés megyében, Békéscsabán és körzetében (Csárdaszállás, Csorvás, Doboz, Gerendás, Kétsoprony, Köröstarcsa, Mezőberény, Szabadkigyós, Telekgerendás, Újkigyós, Gerla) 1993 júniusában:

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| A munkanélküliek száma Békés megyében:             | 31 751 fő |
| A munkanélküliségi ráta Békés megyében:            | 15,5%     |
| A munkanélküliek száma Békéscsabán és körzetében:  | 7213 fő   |
| A munkanélküliségi ráta Békéscsabán és körzetében: | 12,3%     |
| A munkanélküliek száma Békéscsabán:                | 4119 fő   |
| A munkanélküliségi ráta Békéscsabán:               | 11,5%     |

Békéscsabán és körzetében a munkanélküliek megoszlása életkor szerint:

|                   |         |
|-------------------|---------|
| 17 év alatt:      | 95 fő   |
| 17-20 éves korig: | 735 fő  |
| 21-25 éves korig: | 978 fő  |
| 26-35 éves korig: | 1732 fő |
| 36-45 éves korig: | 2075 fő |
| 46-50 éves korig: | 801 fő  |
| 51-55 éves korig: | 610 fő  |
| 56-60 éves korig: | 186 fő  |
| 60 év felett:     | 1 fő    |

Békéscsabán és körzetében a munkanélküliek megoszlása állománycsoportok szerint:

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Segéd munkás:      | 1735 fő |
| Betanított munkás: | 1035 fő |
| Szakmunkás:        | 2976 fő |
| Szellemi dolgozó:  | 1467 fő |



■ **SZOMJASAK A FÁK.** Tikkasztó a hőség, mind gyakrabban nyúlunk a vizespohár után – másról nem is beszélve –, hogy szomjunktak enyhítsük. Fáink nem üde zöldek, elgyötörtten savorog eső után a sok levél, főként a fiatal, az időjáráshoz eléggé hozzá nem edződött csemetéken.

Múlt évben 1545 fa és 1864 cserje talált gazdára intézmények és a város lakói révén, a városüzemeltetési iroda szervezésében zajlott őszi fásítási akcióban. A közelmúltban felmérést végeztek a fák ültetéséről és eredéséről. Az intézmények (óvodák, iskolák) az igényelt fákat minden esetben elültették és gondozták, s a lakosságnak kiadott növények többségénél is látszanak a törődés jelei. Ha szeretnénk árnyékot adó lombkoronát, szeretnénk, hogy fáink megmaradjanak, feltétlenül öntöznünk kell őket. Amennyiben a nyári öntözés elmarad, vagy a gyökérzet regenerálódása nem megfelelő, a csökkenő mennyiségű gyökérzet nem tudja vízzel és tápanyaggal ellátni a fát.

A nyírfák, tölgyek, juharok, berkenyék szomjasak. Adjunk esélyt, adjunk vizet nekik!

■ **NYÁRI EGYETEM.** Segítőfoglalkozásuk Nemzetközi Nyári Egyeteme lesz Békéscsabán július 15-21-ig. A megnyitót (15-én, csütörtökön 15 órától) és az előadásokat a **Kőrösi Csoma Sándor Főiskola 238. számú előadótermében tartják (Bajza u. 33.). Az önismereti és személyiségfejlesztő tréningek, valamint a „Különleges találkozások” helyszínei a főiskola szeminaryumi terméi. A rendezvényen való részvétel díja: 10 000 Ft (szállással, étkezéssel), 5000 Ft (szállás, étkezés nélkül). A délelőtti előadások, valamint az esti „Különleges találkozások” nyilvánosak, a helyszínen lehet napi belépőt váltani 300 forintért. További információ: TIT, Kőrösök Vidéke Egyesülete, Szent István tér 8., telefon: 323-413, 441-326.**

■ **SZÜNIDEI PROGRAMOK.** A Lencsési Községi Ház (Fejza tér 1., telefon: 339-425) változatos programokkal várja a diákokat és minden érdeklődőt júliusban is. Hétfői napokon 10 órától tollaslabda-bajnokság a ház melletti téren, az első három helyezett díjazásával, a helyszínen történő nevezéssel. Keddi és csütörtöki napokon 10 órától filmvetítés. Szerdánként Nintendo 9-16 óráig, bérleti díja 30 percre 10 forint, 19 órától szalonnasütés. Péntekenként kerékpártúra Póstelekre, a részvételi szándékot minden alkalommal már csütörtökön kéri jelezni. Kedden és csütörtökön 18 órától továbbra is konditorna Gurmai Anikó és Szpisják Erika vezetésével.

■ **MARAD A KÉTKEREKŰ.** Dr. Sarkadiné dr. Lukovics Éva a hozzá érkezett bejelentések alapján indít

BÉKÉSCSABA  
HÍREKBENA város,  
ahol élünk

ványt intézett az önkormányzathoz, melyben a kerékpárosok Andrássy útról történő kitiltását kérte. E kérdésben tárgyal Pap János, a terület képviselője, a rendőrség, valamint a Városgazdálkodási Vállalat mint a terület üzemeltetője. A megjelentek együttes véleménye az volt, hogy a kerékpárosokat nem szabad a sétálóutca elzárni, valamilyen megoldást kell majd találni a kerékpárosok számára. A rendőrség tájékoztatása szerint az elmúlt időszakban kerékpáros-gyalogos balesetet nem jelentettek a sétálóutcáról. Továbbra is kéri a biciklistákat, figyeljenek gyalogos társaikra, a gyalogosokat pedig arra, hogy számítsanak a kerekezőkre.

## ■ MATRIKULA



## SZÜLETÉS

Szabó Dénes és Hidvégi Gyöngyi leánya Mariann, Such Mihály és Pauló Anikó Éva leánya Krisztina, Szémán András és Kovács Ágnes fia Márk, Takács Ferenc és Szikszai Mária leánya Barbara, Sípós Attila és Páhi Krisztina fia Krisztián Attila, Rachel Roland és Kovács Erika leánya Bettina, Sinka Zsolt Pál és Rácz Ildikó Gyöngyi fia Dániel Péter, Alt György és Jantyik Márta fia Benedek Máté, Gajda János és Gyenge Irén fia Attila



Ingyenes városi lap, Békéscsaba  
Főszerkesztő:

Sztojcssev Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Közgazdálkodási

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Pf. 112

Telefon: (66) 445-676, 452-252,

telefax: 441-236. telek: 83-229

Szerkesztő: A & M Stúdió

Nyomtatás: Mozi Nyomda Bt.

Békéscsaba

Felelős vezető:

Garai György cégvezető

Megjelenik hetente,

27 000 példányban



## Tisztelt Olvasó!

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése 1993. június 17-i ülésén kialakította rendelettervezetét a lakbérékről és az önkormányzati lakások elidegenítéséről, ezt az alábbiakban ismételtlen közzétesszük. Kérjük a lakossági észrevételeket 1993. augusztus 10-ig eljuttatni a Polgármesteri Hivatal titkárságára (Szent István tér 7.).

Az észrevételeket a közgyűlés illetékes bizottságai megtárgyalják, s ezt követően terjesztik a rendelettervezettel kapcsolatos javaslatukat újból a közgyűlés elé.

# DÖNTÉS ELŐTT

## TERVEZET

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSÉNEK  
/1993. ( ) SZ. ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE  
A LAKBÉREKRŐL ÉS AZ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOK  
ELIDEGENÍTÉSÉRŐL

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdése, valamint a módosított 1990. évi LXXXVII. törvény – ártörvény – alapján a következőket rendeli.

### A rendelet hatálya

#### 1. §

- (1) A rendelet hatálya Békéscsaba városban az önkormányzati tulajdonban lévő lakások bérére,
- (2) az eladhatóság vonatkozásában minden önkormányzati tulajdonú bérlakásra kiterjed.

## I. FEJEZET

### A lakbér mértéke

#### 2. §

Az 1. § (1) bekezdésében meghatározott lakások esetében a lakbérövezeteket az 1. számú, és a havi lakbér legmagasabb mértékét a 2. számú melléklet tartalmazza.

#### 3. §

Az 1994. május 1. utáni lakbérék:

- A. alternatíva** 100%-kal  
**B. alternatíva** 50%-kal

emelkednek a 2. számú mellékletben közöltekhez képest.

#### 4. §

Az önkormányzati lakások lakbérének felemelése folytán képződött lakbérnövekmény költségvetési bevételeként könyvelendő el, és a város évi költségvetésében ekként kell hogy szerepeljen. Ezt a befolyt összeget a városi lakáshelyzet javítására kell fordítani.

## II. FEJEZET

### Az új lakbér bevezetéséhez kapcsolódó szabályok

#### 5. §

- (1) A lakások kezelője az új lakbért a fizetési kötelezettség beállta előtt legalább 30 nappal előre közli.
- (2) A kezelő a lakbérközlésben részletezi az esetlegesen alkalmazott lakbérmodosító tényezőket, amelyeknek mértéke

egyedi elbírálás alapján maximum 20% lehet. Egyúttal felhívja a figyelmet az új lakbérhez kapcsolódó szabályokra.

- (3) Annak a családnak, amely az új lakbér bevezetésétől számított 6 hónapon belül alacsonyabb lakbérű önkormányzati lakásba költözik (lakáscsere), akkor az új lakbér hatálybalépésétől a csere időpontjáig eltelt időszakra – legfeljebb 6 hónapra – a két lakás lakbére különbözetét a Polgármesteri Hivatal viszzafizeti.

Ha az önkormányzati lakás bérlője kisebb költségű lakásra vonatkozó igényét bejelenti, a Polgármesteri Hivatal lehetőségéhez mérten elősegíti a lakáscserét.

Az így előállt új bérleti szerződések ismét határozatlan időre szólnak.

- (4) A lakbérék az önkormányzati szolgálati lakásokra is vonatkoznak.

## III. FEJEZET

### Az önkormányzati tulajdonú lakások eladhatóságának szabályai

#### 6. §

Azon bérlők, akik jelenleg az önkormányzati tulajdonban álló lakásokban laknak – a 8. §-ban felsoroltak kivételével – jogosultak a jelenleg általuk bérelt lakásokat megvásárolni a 7. §-ban meghatározott feltételek szerint.

#### 7. §

- (1) A vételi szándékkal rendelkező bérlők, valamint közeli hozzátartozó – házastárs, élettárs, egyenes ági rokon, az örök-befogadott, a mostoha-, nevelt gyermek, az örökbecfogadó, a mostoha- és a nevelőszülő – a lakást a hivatalos értébecslő által megállapított forgalmi érték (piaci ár) alapján kiszámított eladási áron vehetik meg.

A lakások vételárának kialakítása során figyelembe kell venni a következőket:

- lakottság miatt a forgalmi érték 25%-át,
- teljes felújításban 15 éven belül nem részesült lakásoknál további 10%-át,
- semmilyen felújításban nem részesült lakásnál további 5%-át a forgalmi értékből le kell vonni.

- (2) A forgalmi érték megállapításánál figyelembe kell venni, hogy az adott állapotú lakás az eladás időpontjában reális forgalmi értéken milyen összegért lenne lakásként eladható. Figyelem kívül kell hagyni azokat a ráfordításokat, amelyeket a mindenkor hatályos lakásügyi jogszabályok szerint a bérlőnek kellett elvégezni.

A forgalmi érték megállapításánál fel kell tártani az épület valós műszaki állapotát, beleértve ebbe a halaszthatatlan munkát és a szükséges felújítási feladatok sorát, és hozzávetőlegesen összegét is. Mindezeket az információkat közölni kell az érintett lakókkal.

- (3) A lakásvásárláshoz az önkormányzat részletfizetési lehetőséget biztosít. Az eladási ár 10%-át a szerződéskötéskor egy összegben kell megfizetni. A fennmaradó vételárhátralékot a vevő – évi 3%-os kamat mellett – legfeljebb 35 év alatt fizetheti meg. A havi törlesztőrészlet nem lehet kevesebb, mint az adásvétel idejében fennálló lakbér. Az önkormányzat javára jelzálogjog, elidegenítési és terhelési tilalom kerül bejegyzésre az ingatlanra az eladási ár teljes kiegyenlítéséig.

- (4) Az önkormányzat visszavásárlási jogot köt ki az 5 éven belül történő eladások esetében, illetve ha a vevő három havi törlesztőrészlet visszafizetésével elmarad.



- (5) Ha a 7. § (3) bekezdésében leírt mértéket meghaladó összeget fizet be a vevő, a befizetett összegből 40%-os kedvezmény illeti meg.
- (6) Eladásra csak akkor kerülhet sor, ha a bérlőnek nincs tartozása sem az önkormányzat, sem a közüzemek felé, illetve ha bérleti joga per-, teher-, igénymentes.
- (7) A HM-, BM-lakások eladása külön tárgyalások alapját képezi.

## 8. §

Az önkormányzati tulajdonban lévő lakások közül – a jogszabály szerinti elidegenítési tilalmakon túl – nem jelölhetők ki elidegenítésre a 3. sz. melléklet szerinti lakások.

## IV. FEJEZET

### Vegyes és záró rendelkezések

## 9. §

- (1) Jelen rendelet ..... lép hatályba, kivéve az I. fejezet 3. §-át.
- (2) A rendelet I. fejezet 3. §-a 1994. május 1-jén lép hatályba.

Békéscsaba, 1993. június 17.

PAP JÁNOS  
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY  
jegyző

### 1. számú melléklet

#### Békéscsaba város önkormányzati lakásainak körzetekbe való besorolása komfortfokozat szerint (1993. május 25-i adatok) 2753 lakás

|                          | Összk.     | Kom.       | Félk.     | Kom.n.    | Szüks.   | Össz.      |
|--------------------------|------------|------------|-----------|-----------|----------|------------|
| <b>Kiemelt körzet</b>    |            |            |           |           |          |            |
| Andrássy út              |            |            |           |           |          |            |
| (sétálóutcai szakasz)    | 22         | 5          | –         | –         | 1        | 28         |
| Irányi u.                | 6          | 12         | 2         | 6         | –        | 26         |
| Munkácsy u.              | 48         | 7          | 1         | 5         | –        | 61         |
| Wlassich sétány          | 84         | –          | –         | –         | –        | 84         |
| Szabadság tér            | 22         | 74         | –         | –         | –        | 96         |
| Szent István tér         | 14         | 35         | 2         | –         | –        | 51         |
| Kossuth tér              | –          | –          | –         | 2         | –        | 2          |
| Széchenyi u.             | –          | 33         | –         | –         | 1        | 34         |
| Kiss E. u.               | 1          | –          | –         | –         | –        | 1          |
| Derkovits sor            | 6          | 129        | –         | –         | –        | 135        |
| Luther u.                | –          | 4          | –         | 1         | 2        | 7          |
| Jókai u. (Luther utcáig) | –          | 2          | –         | 1         | –        | 3          |
| Bánszki u.               | 1          | 74         | 6         | –         | –        | 81         |
| Lepény P. u.             |            |            |           |           |          |            |
| (Kun B. u.)              | 19         | –          | –         | –         | –        | 19         |
| Kinizsi u.               | –          | 3          | –         | –         | –        | 3          |
| Bartók Béla út           |            |            |           |           |          |            |
| (Petőfi u.-ig)           | 110        | –          | –         | –         | –        | 110        |
| <b>Összesen:</b>         | <b>333</b> | <b>378</b> | <b>11</b> | <b>15</b> | <b>4</b> | <b>741</b> |

### 1. körzet

|                |    |    |   |   |    |     |
|----------------|----|----|---|---|----|-----|
| Andrássy út    | 93 | 22 | – | – | –  | 115 |
| 1919-esek tere | –  | 2  | – | – | –  | 2   |
| Kis-Tabán u.   |    |    |   |   |    |     |
| (Ságvári u.)   | –  | 1  | – | – | 13 | 14  |
| Szív u.        | –  | 6  | – | 2 | 1  | 9   |



|                             | Összk.     | Kom.       | Félk.     | Kom.n.    | Szüks.    | Össz.       |
|-----------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| Jókai u.                    | –          | 1          | –         | 2         | –         | 3           |
| Szabó D. u. (Sallai u.)     | –          | –          | –         | 4         | –         | 4           |
| Horváth u.                  | 3          | –          | –         | –         | –         | 3           |
| Kazinczy ltp. (Kulich ltp.) | –          | 175        | –         | –         | –         | 175         |
| Munkácsy tér                |            |            |           |           |           |             |
| (Kulich tér)                | –          | 4          | –         | –         | –         | 4           |
| Őr u.                       | 84         | 71         | –         | –         | –         | 155         |
| Kazinczy u.                 | –          | 13         | –         | –         | –         | 13          |
| Ihász u.                    | 30         | 24         | –         | –         | –         | 54          |
| Tolnai u.                   | 30         | 84         | –         | –         | –         | 114         |
| Kisszik u.                  | 60         | 10         | –         | –         | –         | 70          |
| Trefort u.                  | 30         | –          | –         | –         | –         | 30          |
| Tinódi u.                   | 6          | –          | –         | –         | –         | 6           |
| Vécsey u.                   | 140        | 33         | 23        | –         | –         | 196         |
| Tulipán u.                  | 56         | 3          | –         | –         | –         | 59          |
| Gábor Á. u.                 | 84         | –          | –         | –         | –         | 84          |
| Dr. Becsey O. u.            | –          | 5          | 2         | –         | –         | 7           |
| (Micsurin u.)               |            |            |           |           |           |             |
| Peter J. u.                 | –          | 1          | 1         | 2         | –         | 4           |
| Berzsenyi u.                | 50         | –          | –         | –         | –         | 50          |
| Gyulai út                   | 30         | 6          | –         | –         | –         | 36          |
| Penza ltp.                  | –          | 259        | –         | –         | –         | 259         |
| Bartók Béla út              | 112        | 3          | –         | –         | –         | 115         |
| Baross u.                   | 5          | 18         | 6         | 10        | –         | 39          |
| <b>Összesen:</b>            | <b>813</b> | <b>741</b> | <b>32</b> | <b>20</b> | <b>14</b> | <b>1620</b> |

### 2. körzet

|                          |            |           |          |           |          |            |
|--------------------------|------------|-----------|----------|-----------|----------|------------|
| Október 6. u.            | –          | –         | –        | 2         | –        | 2          |
| Lencsési út              | 120        | –         | –        | –         | –        | 120        |
| Pásztor u.               | 90         | –         | –        | –         | –        | 90         |
| Teleki u. (Fürost S. u.) | –          | 2         | –        | –         | –        | 2          |
| Alsó-Körös sor           | –          | –         | –        | –         | 1        | 1          |
| Piski u.                 | –          | 12        | –        | –         | –        | 12         |
| Szarvasi út              | 1          | 3         | –        | 7         | –        | 11         |
| Berényi út               | –          | 7         | –        | 5         | 1        | 13         |
| (Békési útig)            |            |           |          |           |          |            |
| <b>Összesen:</b>         | <b>211</b> | <b>24</b> | <b>–</b> | <b>14</b> | <b>2</b> | <b>251</b> |

### 3. körzet

|                     |           |           |          |          |          |            |
|---------------------|-----------|-----------|----------|----------|----------|------------|
| Békési út           | –         | 1         | –        | –        | –        | 1          |
| Lórántffy u.        | –         | 1         | –        | 1        | –        | 2          |
| Botyánszki Pálné u. | –         | 1         | –        | –        | –        | 1          |
| Áchim ltp.          | –         | 2         | –        | –        | –        | 2          |
| Toldi u.            | –         | 66        | –        | 4        | 4        | 74         |
| Orosházi út         | –         | 4         | –        | –        | –        | 4          |
| Szántó K. J. u.     | –         | 4         | –        | –        | –        | 4          |
| Kolozsvári u.       | –         | –         | 8        | –        | –        | 8          |
| Franklin u.         | 40        | –         | –        | –        | –        | 40         |
| Kossuth u.          | –         | –         | –        | –        | 1        | 1          |
| Kerek tanya         | –         | –         | –        | 1        | –        | 1          |
| Gerendási legelő    | –         | –         | –        | 3        | –        | 3          |
| <b>Összesen:</b>    | <b>40</b> | <b>79</b> | <b>8</b> | <b>9</b> | <b>5</b> | <b>141</b> |

### Kiemelt körzet:

|                  |             |             |           |           |           |             |
|------------------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| 1. körzet        | 333         | 378         | 11        | 15        | 4         | 741         |
| 2. körzet        | 813         | 741         | 32        | 20        | 14        | 1620        |
| 3. körzet        | 211         | 24          | –         | 14        | 2         | 151         |
| <b>Összesen:</b> | <b>40</b>   | <b>79</b>   | <b>8</b>  | <b>9</b>  | <b>5</b>  | <b>141</b>  |
| <b>Összesen:</b> | <b>1397</b> | <b>1222</b> | <b>51</b> | <b>58</b> | <b>25</b> | <b>2753</b> |



Összk. : összkomfortos  
 Kom. : komfortos  
 Félk. : félkomfortos  
 Kom.n. : komfort nélküli  
 Szüks. : szükségglakás  
 Össz. : összesen

## 2. számú melléklet

### Havi legmagasabb lakberek mértéke

#### A. variáció

| Lakberek        | I. | II.  | III. | IV. |
|-----------------|----|------|------|-----|
| összkomfortos   |    |      |      |     |
| egyedi gázos    | 44 | 42   | 39   | 35  |
| egyéb komfortos | 30 | 28,5 | 26,4 | 24  |
| félkomfortos    | 15 | 14   | 13   | 12  |
| komfort nélküli |    |      |      |     |
| szükségglakás   | 9  | 8,5  | 8    | 7   |

#### B. variáció

| Lakberek        | I.  | II. | III. | IV. |
|-----------------|-----|-----|------|-----|
| összkomfortos   |     |     |      |     |
| egyedi gázos    | 45  | 36  | 30   | 24  |
| egyéb komfortos | 30  | 24  | 20   | 16  |
| félkomfortos    | 15  | 12  | 10   | 8   |
| komfort nélküli |     |     |      |     |
| szükségglakás   | 7,5 | 6   | 5    | 4   |

Ft/m<sup>2</sup>/hó

#### Övezetek:

- I. Kiemelt körzet
- II. I. körzet
- III. II. körzet
- IV. III. körzet

## 3. számú melléklet

Békéscsaba város önkormányzata  
 elidegenítési tilalom alá eső lakásainak  
 körzetekbe való besorolása komfortfokozat szerint  
 (1993. május 25-i adatok)  
 1415 lakás

|                          | Összk. | Kom. | Félk. | Kom.n. | Szüks. | Össz. |
|--------------------------|--------|------|-------|--------|--------|-------|
| <b>Kiemelt körzet</b>    |        |      |       |        |        |       |
| Andrássy út              |        |      |       |        |        |       |
| (sétálóutcai szakasz)    | 22     | 5    | —     | —      | 1      | 28    |
| Irányi u.                | 6      | 12   | 2     | 6      | —      | 26    |
| Munkácsy u.              | 48     | 7    | 1     | 5      | —      | 61    |
| Wlassich sétány          | 84     | —    | —     | —      | —      | 84    |
| Szabadság tér            | 22     | 74   | —     | —      | —      | 96    |
| Szent István tér         | 14     | 35   | 2     | —      | —      | 51    |
| Kossuth tér              | —      | —    | —     | 2      | —      | 2     |
| Széchenyi u.             | —      | 33   | —     | —      | 1      | 34    |
| Kiss E. u.               | 1      | —    | —     | —      | —      | 1     |
| Derkovits sor            | 6      | 129  | —     | —      | —      | 135   |
| Luther u.                | —      | 4    | —     | 1      | 2      | 7     |
| Jókai u. (Luther utcáig) | —      | 2    | —     | 1      | —      | 3     |
| Bánszki u.               | 1      | 74   | 6     | —      | —      | 81    |
| Lepény P. u.             |        |      |       |        |        |       |
| (Kun B. u.)              | 19     | —    | —     | —      | —      | 19    |

|                                   | Összk.     | Kom.       | Félk.     | Kom.n.    | Szüks.   | Össz.      |
|-----------------------------------|------------|------------|-----------|-----------|----------|------------|
| Kinizsi u.                        | —          | 3          | —         | —         | —        | 3          |
| Bartók Béla út<br>(Petőfi utcáig) | 110        | —          | —         | —         | —        | 110        |
| <b>Összesen:</b>                  | <b>333</b> | <b>378</b> | <b>11</b> | <b>15</b> | <b>4</b> | <b>741</b> |

#### 1. körzet

|                                   |    |    |   |    |    |     |
|-----------------------------------|----|----|---|----|----|-----|
| Andrássy út                       | 93 | 22 | — | —  | —  | 115 |
| Kis-Tabán u.<br>(Ságvári u.)      | —  | 1  | — | —  | 13 | 14  |
| Szív u.                           | —  | 6  | — | 2  | 1  | 9   |
| Jókai u.                          | —  | 1  | — | 2  | —  | 3   |
| Szabó D. u. (Sallai u.)           | —  | —  | — | 4  | —  | 4   |
| Horváth u.                        | 3  | —  | — | —  | —  | 3   |
| Dr. Becsey O. u.<br>(Micsurin u.) | —  | 5  | 2 | —  | —  | 7   |
| Peter J. u.                       | —  | 1  | 1 | 2  | —  | 4   |
| Berzsenyi u.                      | 50 | —  | — | —  | —  | 50  |
| Gyulai út                         | 30 | 6  | — | —  | —  | 36  |
| Tulipán u. 2.                     | —  | 3  | — | —  | —  | 3   |
| Bartók Béla út 24.                | —  | 3  | — | —  | —  | 3   |
| Baross u.                         | 5  | 18 | 6 | 10 | —  | 39  |

**Összesen:** 181 66 9 20 14 290

#### 2. körzet

|                             |     |    |   |   |   |     |
|-----------------------------|-----|----|---|---|---|-----|
| Október 6. u.               | —   | —  | — | 2 | — | 2   |
| Lencsési út                 | 120 | —  | — | — | — | 120 |
| Pásztor u.                  | 90  | —  | — | — | — | 90  |
| Teleki u. (Füster S. u.)    | —   | 2  | — | — | — | 2   |
| Alsó-Körös sor              | —   | —  | — | — | 1 | 1   |
| Piski u.                    | —   | 12 | — | — | — | 12  |
| Szarvasi út                 | 1   | 3  | — | 7 | — | 11  |
| Berényi út<br>(Békési útig) | —   | 7  | — | 5 | 1 | 13  |

**Összesen:** 211 24 — 14 2 251

#### 3. körzet

|                     |    |    |   |   |   |    |
|---------------------|----|----|---|---|---|----|
| Békési út           | —  | 1  | — | — | — | 1  |
| Botyánszki Pálné u. | —  | 1  | — | — | — | 1  |
| Toldi u.            | —  | 66 | — | 4 | 4 | 74 |
| Orosházi út         | —  | 4  | — | — | — | 4  |
| Szántó K. J. u.     | —  | 4  | — | — | — | 4  |
| Kolozsvári u.       | —  | —  | 8 | — | — | 8  |
| Franklin u.         | 40 | —  | — | — | — | 40 |
| Kossuth u.          | —  | —  | — | — | 1 | 1  |

**Összesen:** 40 76 8 4 5 133

#### Kiemelt körzet:

|              |     |    |   |    |    |     |
|--------------|-----|----|---|----|----|-----|
| I. körzet:   | 181 | 66 | 9 | 20 | 14 | 290 |
| II. körzet:  | 211 | 24 | — | 14 | 2  | 251 |
| III. körzet: | 40  | 76 | 8 | 4  | 5  | 133 |

**Összesen:** 765 544 28 53 25 1415

Összk. : összkomfortos  
 Kom. : komfortos  
 Félk. : félkomfortos  
 Kom.n. : komfort nélküli  
 Szüks. : szükségglakás  
 Össz. : összesen



# TÁJÉKOZTATÓ

## a városi szennyvízcsatorna-építés 1993. évi programjáról

A városban 1993-ban folytatódik a múlt évben megkezdett szennyvízgerinc-szatorna-építési program. Ennek keretében kerül sor az I. és az V. kerület egy részén szennyvízcsatorna-építési munkákra. Ezen csatornák fogják biztosítani, hogy a gerinc-szatornák környékén lévő utcákban is lehetővé váljék a csatornahálózat kiépítése társulati formában, önkormányzati támogatással.

### Ez évben az alábbi utcákban épül szennyvízcsatorna:

#### I. kerület: kivitelező a Kevélp Vállalat

- Arany János utca
- Virág utca
- Csányi utca (Arany és Bethlen utcák között)
- Bethlen utca
- Lehel utca

Nyomóvezeték kerül kiépítésre a Virág utcától a Lencsési úti átmenetig, átmenő épül a Virág és Tessedik utcákban.

#### V. kerület: kivitelező a Caementarius Kft.

- Kolozsvári utca (Batsányi és Tompa utca között)
- Madách utca (Tompa utcától a Madách utca 21. sz. ingatlanáig)
- Batsányi utca (Szegefü és Könyves, valamint a Jósika és Tancsics utca között)
- Szegefü utca (Rózsa és Batsányi utca között)
- Orosházi út (Fábry utcától a Wagner utcáig)
- Fábry utca (Orosházi úttól a Fábry utca 23.-ig)
- Wagner utca (Orosházi úttól a Vaskapu utcáig)

Átmenő létesül a Batsányi utcában önkormányzati tulajdonban lévő telken, valamint az Orosházi-Wagner utca sarkán.

A munkák kezdési ideje: 1993. július 1.

Befejezési határidő: 1993. november 30.

### Bekötési feltételek:

A bekötővezeték általában a telekhatártól 2-3 méter távolságig kiépítésre kerül, de mindenképp olyan hosszban, mely a későbbiekben építendő szilárd burkolat út felbontása nélkül lehetővé teszi az utólagos bekötéseket. A bekötéseket a Vízművek Rt. Békéscsabai Üzem-mérnöksége (Békéscsaba, Szabolcs utca 36.) engedélyezi, de külön terv készítésére nincs szükség. A rákötést csak az üzem-mérnökség szakembere végezheti el.

### Fizetési feltételek:

A csatornára való rákötés feltételeit a 38/1992. (XII. 18.) sz. önkormányzati rendelet szabályozza. E szerint polgári jogi szerződéseket kell kötni minden rákötő szándékozó ingatlantulajdonossal. A szerződés a városüzemeltetési iroda 128. sz. szobájában, Fodor Jánosné-nél köthető meg. E szerződés nélkül a rákötést a Vízművek nem engedélyezi.

A szerződésben szabályozásra kerülnek a fizetési feltételek, melyek az alábbiak:

### A fizetendő hozzájárulás összege 1993-ban:

Burkolt úttal rendelkező utcákban: 47 000 Ft/lakás  
Földes úttal rendelkező utcákban: 57 000 Ft/lakás

(Ezen összeg tartalmazza az útalap-hozzájárulást. Abban az esetben, ha az érintett lakások 2/3 része a szennyvízcsatornára ráköt, az önkormányzat vállalja az útalap megépítését.)

A fenti összegek befizetésére – indokolt esetben maximum 5 évi időtartamra – 9%-os kamattal részletfizetési kedvezmény adható. Az 1994-ben fizetendő hozzájárulási összeget a közgyűlés később határozza meg.

### Az építéssel kapcsolatos egyéb tudnivalók:

A kivitelező külön tartozik tájékoztatni a lakosságot az építési munkák kezdetéről és azok várható időtartamáról, valamint az építés közbeni közlekedési lehetőségekről. Ezzel kapcsolatban kérjük, hogy a tájékoztató korábbi részében megjelölt kivitelezőkkel szíveskedjenek a kapcsolatot felvenni.

Azon utcákban, ahol csatornaépítésre kerül sor, videofelvételt készítettünk annak érdekében, hogy a csatornaépítés után a jelenlegi út minőségének megfelelő helyreállítás történjen.

Tudjuk, hogy az építkezés sok kellemetlenséggel fog járni, de kárpótlásként olyan csatorna épül, mely biztosítja az utcában lévő ingatlanok szennyvízelvezetését. Ezzel a környezet- és talajszennyezés csökkeni fog, kevesebb lesz az esély egy, károkat is okozó belvíz kialakulására, és így az épületek állagának romlása. Természetesen ezek az előnyök csak akkor jelentkeznek, ha a meglévő csatornákra minél nagyobb számú rákötés történik.

Ennek érdekében kérjük a tisztelt ingatlantulajdonost, hogy a rákötés ügyében minél hamarabb keresse fel irodánkat annál is inkább, mert a hozzájárulás költségei folyamatosan emelkednek.

A csatornaépítéssel járó kellemetlenségek miatt megértésüket kérjük!

Békéscsaba, 1993. június 28.

Békéscsaba Megyei Jogú Város  
Polgármesteri Hivatalának  
városüzemeltetési irodája



## BÉKÉSCSABAI MOZIK MŰSORA

1993. július 8–15-ig

### PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

- VII. 8. 18 óra: HANTA-PALINTA (mb., francia vígjáték)  
20 óra: A BÉRGYILKOS (amerikai krimi)  
VII. 9–11. 16 óra: HUPIKÉK TÖRPIKÉK (mb., belga rajzfilm)  
18 óra: AZ 57-es UTAS (amerikai krimi)  
20 óra: ABSZOLÚT KEZDŐK (am.-angol rockmusical)  
VII. 12–14. 18 óra: AZ 57-es UTAS (amerikai krimi)  
20 óra: ABSZOLÚT KEZDŐK (am.-angol rockmusical)  
VII. 15. 16 óra: AMADEUS I-II. (mb., amerikai film)  
18.30 és 22 óra: AZ 57-es UTAS (amerikai krimi)  
20 óra: ABSZOLÚT KEZDŐK (am.-angol rockmusical)

### PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

- VII. 8. 19 óra: ORLANDO  
ART MOZI (ang.-fr.-ol. film, rendezte: Sally Potter)  
17 és 21 óra: TÖBB MINT TESTŐR (amerikai krimi)  
VII. 7–9. 19 óra: ORLANDO  
ART MOZI (ang.-fr.-ol. film, rendezte: Sally Potter)  
VII. 9–10. és 12. 17 és 21 óra: MICSODA NŐ EZ A FÉRFI! (mb., angol vígjáték)  
VII. 10–12. 19 óra: W. R., AZ ORGANIZMUS MISZTÉRIUMA  
ART MOZI (am.-jug. film, rendezte: Dusan Makavejev)  
VII. 13–15. 17 és 21 óra: ÓRULT STONE (mb., am. sci-fi akciófilm)  
19 óra: Coppola: DRAKULA (amerikai horror)

## HETI FILMAJÁNLAT

### A Z 57-es UTAS PASSANGER 57

Szines, amerikai thriller

Főszereplők: WESLEY SNIPES és BRUCE PAYNE

Utazna Ön olyan repülőgépen, melyen épp a világ legveszedelmesebb és egyben „legtermékenyebb” terroristáját kísérik hűvösre az FBI emberei? Ha mégse vállalja a rizikót, akkor legalább a filmet nézze meg – garantáltan lélegzetelállító.

Az amerikai légitársaságok szövetsége követelte a film betiltását, szerencsénkre azonban ez nem jött össze nekik, így 18 év felett mindenki jegyet válthat egy „halál” utazásra.



### ABSZOLÚT KEZDŐK ABSOLUTE BEGINNERS

Látványos, színes, szélesvásznú, amerikai-angol rockmusical

JULIAN TEMPLE, az MTV egyik legnevesebb videoklip-készítőjének és a NAGY RAKENROLL-SVINDLI című Sex Pistols-film rendezőjének műve  
SADE, DAVID BOWIE, EDDIE O' CONNEL főszereplésével.

A remek hangulatú film 1958 forró nyarán játszódik Londonban, amikor épp hódító útjára indult a ROCK AND ROLL.

Az ART MOZI műsorából:

DUSAN MAKAVEJEV provokatív filmje (melyik nem az?), a híres-hírhedt W. R., AZ ORGANIZMUS MISZTÉRIUMA  
Szines, amerikai-jugoszláv koprodukció, készült: 1971-ben.

Főszereplők:

MILENA DRAVIC, JACKIE CURTIS, NANCY GODREY és IVICA VIDOVIC

„Döbbenetes és felháborító, tragikomikus, pornográf, neobunuel és posztgodard, egyszerűen remekmű. Naazértikéremmagamnak! Elvtársak! Egyetek – vegyetek – ne vessetek, de elsősorban is szeretkezzetek!”

(V. I. Le NIN)



## HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése az önkormányzati tulajdonú (volt tanácsi, IKV-) bérházak azon visszaadónak, akik elhelyezési igény nélkül a lakásukat 30 napon belül kiürítve, rendeltetésszerű állapotban leadják, a lakás-használatbavételi díj **ötszörösének** megfelelő térítési díjat fizethet. A leadással kapcsolatban jelentkezni a Polgármesteri Hivatal közigazgatási irodájánál (fszt. 9. szoba), 1993. július 31-ig lehet.



**NÉZZE MEG,  
MIBE ÜL,  
mert ha  
már beült,  
NÉZHETI!**

REUMATOLÓGIA  
a "szökökutas" térről.

Rendel: hétfő és szerda 16-17 óráig.

**Dr. Perjési Zsuzsanna,**  
Békéscsaba, Lepény Pál u. 1. sz.

# BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS

**EMBLÉMÁS BÉLYEGZŐ**  
valamint FA, AUTOMATA, IKTATÓ stb.  
bélyegzők készítése  
rövid határidővel  
a NAGYPOSTÁN.



## Hirdetési díjaink

|            |                 |
|------------|-----------------|
| 1/1 oldal  | 24 000 Ft + áfa |
| 1/2 oldal  | 12 000 Ft + áfa |
| 1/4 oldal  | 6 000 Ft + áfa  |
| 1/8 oldal  | 3 000 Ft + áfa  |
| 1/16 oldal | 1 500 Ft + áfa  |

Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben (Szent István tér 9.), vagy a Gyorsnyomdában (nagy posta, Szabadság tér 1-3.).

## Árengedmény:

3-szori megjelenés esetén 10%  
5-szori megjelenés esetén 20%

**Az apróhirdetés díja:**  
10 Ft/szó

## AUTÓZNI PEDIG KELL!

Ha csütörtök, akkor

**KERES-VIDÉKI  
Autós  
BÖRZE**

KERESSE A  
ZÖLD ÚJSÁGOT!

## HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének szociális bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy

**a házaspárok és gyermekes egyedülállók  
első lakásának megszerzéséhez  
vissza nem térítendő pénzügyi támogatást nyújt.**

A támogatás részletesebb feltételeiről a Polgármesteri Hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. sz. szobájában.

A támogatási kérelmeket 1993. szeptember 1-jéig lehet benyújtani, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

## • APRÓHIRDETÉS •

### INGATLAN

- Udvari házrész eladó, Békéscsaba, Szent László u. 9. Érdeklődni: Thurzó u. 48., vagy munkanapokon a 323-675-ös telefonszámon.
- 1,5 szobás, összkomfortos udvari házrész eladó. Érd.: Szőke László, Sallai (Szabó Dezső) u. 47., hétfőtől csütörtökig 17 órától.
- Kertes fél házrész műhellyel, garázzsal eladó vagy kiadó. Érd.: 19 óra után a 327-238-as telefonszámon.
- Kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Zsigmond u. 87.
- Kétszobás, összkomfortos utcai házrész a VI. kerületben eladó. Tel.: 327-666.
- Elcserelem, esetleg eladom II. emeleti, 2 szobás, külön bejáratú lakásomat I., II. emeleti 1,5 szobásra, Andrásy út és környékére. Tel.: 325-279.
- Kondoroson ház eladó. Telefon: 321-147.
- 2 szoba összkomfortos, 140 m<sup>2</sup>-es utcai házrész eladó. Irányár: 1 millió forint. Érd.: Mikszáth u. 5.
- 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Érd.: Pásztor u. 63. III/12.
- Ház eladó nagy telekkel. Érd.: Balassa u. 10., kedden és pénteken 17 órától.
- Keresek megvételre Békéscsabán 1 vagy 1,5 szobás lakást 500 000 Ft készpénzzel, OTP-átvállalással. Ajánlatokat: Szerdahelyi u. 7. IV/15., 18 órától, Kovács névre.

- Eladó 800 000 forintért 2 szobás ház nagy kertet, sok mellékhelyiséggel. Tel.: 327-420.
- Kétsopronyi zártkert sok gyümölcsfával eladó. Érd.: Békéscsaba, Orosházi út 43. IV/14.
- Békéscsabai 30 m<sup>2</sup>-es helyiség kiadó. Tel.: 327-751.

### EGYÉB

- Sertések hasítva eladók. Telefon: 339-938.
- Dr. Kerekes Attila fogszakorvos rendel: hétfő-szerda-péntek 16-18 óráig, kedd-csütörtök 9-10-ig. Békéscsaba VI., Urszinyi Dezsőné utca 5.
- Üzlethelyiség berendezése (eladó-pult, polcrendszer - fehér színű), eladó. Tel.: 326-653, 447-447/255.
- 400 m<sup>2</sup> fűthető fóliasátor teljes felszereléssel eladó. Érd.: Fő u. 23. VII. ker.
- Új gyermekágy eladó. Telefon: 452-051, 17 óra után.
- Kombinálható, modern gyermekkosci újszerű állapotban eladó. Érd.: Rábai u. 25.
- Trabant és Wartburg bontott alkatrészek eladók. Érd.: Bankó András u. (volt Kulich u.) 31., 17 óra után.
- Réka, sötét tölgy szekrény sor igényesnek eladó. Tel.: 322-053.
- Mosógépek javítása hétvégén is! Gyorsszolgálat garanciával! Elektron GMK Békéscsaba. Tel.: 325-948.



## FideSZDSZ

Tombol a nyár, de a politika nem ismer vakációt, legalábbis az idén nem. Ki-ki seper a saját háza táján, időnként a szomszédét piszkítva be véleményeket hallgat meg, toboroz. Visszavonhatatlanul készülődik a kampány, mindennapos az esélylatolgatás.

A Fidesz prominens személyiségei úgy vélik, minden pártelnök kötelessége, hogy ne csak a küldöttekkel vitassák meg a párt ügyeit, hanem személyes találkozási lehetőséget kínáljanak fel a tagságnak is. Ennek jegyében egy megyegyűlés-sorozat keretében látogatott Békéscsabára dr. Orbán Viktor elnök és Deutsch Tamás alelnök. Valamennyi megyében felteszik a következő kérdéseket: Milyen legyen a Fidesz magatartása az MDF kétoldalú amputációja után? Kell-e bármilyen kapcsolatba lépni a Csurka nevével fémjelzett radikális oldallal (Magyar Igazság Párt)? Milyen legyen a Fidesz viszonya a nemzeti liberálisokhoz? Hogyan viszonyuljanak a maradék „antalli” MDF-hez? Az MSZP-vel kapcsolatos eddigi politikán kell-e változtatni? Milyen stratégiával foglalkozzanak a mezőgazdasággal?

Az eddigi válaszokból kitűnik, hogy a tagság semmilyen kapcsolatot sem kíván fenntartani Csurka táborával. A Fidesz álláspontja, hogy bármely demokratikus párttal való együttműködés elvileg nem zárható ki, a nem demokratikusokkal azonban (mint a Torgyán-féle, vagy a Magyar Igazság Párt) semmilyen körülmények között nem kívánnak együttműködni. A nemzeti liberálisokkal való kapcsolattartást indokoltan tartják, azonban ennek formáiban megoszlanak a vélemények. Az „antalli” MDF-fel pedig nem szabad olyan kapcsolatot fenntartani, amely okot adhat arra, hogy a Fideszt hírbe hozzák. Ugyanakkor nem kell abba a hibába esni, hogy ha az MDF mond valamit, akkor a Fidesz kapásból annak ellenkezőjét állítsa.

Az MSZP-vel szemben erős az ellenszenv a fiatal demokratákban, márcsak azért is, mert a szocialisták aktívan igyekeznek a Fidesz-SZDSZ-együttműködést aláaknázni. Az SZDSZ-nek azt az oldalát akarják ily módon megnyerni, akik nem a Fidesszel való együttműködést keresték. Ha teljesülne az MSZP óhaja, tehát a Fidesz az MDF mellé állna, akkor az MSZP és az MDF járna jól, hisz egy népszerűtlen kormány kapna maga mellé egy népszerű pártot, amellyel valamelyest meg tudná erősíteni a pozícióját; az MSZP pedig az SZDSZ-t kapná maga mellé, akik révén végképp megszabadulna pótpártiságától. A Fidesz ezt szeretné elkerülni, ezért nyomatékosan felhívja Békés megye tagságának figyelmét, hogy minden lehetséges fórumon próbálják az SZDSZ-szel való kapcsolatot erősíteni, ez a mai magyar belpolitika kulcskérdése.

Dr. Orbán Viktor az aktuális gazdaságpolitikai kérdések közül a pótköltségvetés visszasságaira hívta fel a figyelmet. Ebben nem csak az áfa emelése nagy tétel (6 milliárd, melyből legalább 3 milliárdot visszaosztanak kompenzációként), hanem a korábban felvett államkötvények kamatainak átütemezése oly módon, hogy 10 milliárd visszafizetési kötelezettséget egyszerűen áttesznek 1994-re, tehát evvel a következő kormány terheit növelik. „Ez olyan – mondta dr. Orbán Viktor –, mintha egy családban a családfelelősséget az adósságokat, aztán lógatná a lábát, mondván, hogy a törlesztést átütemezzük arra az időszakra, amikor a gyerek megnő.”

A Fidesz vezetői a tőlük megszokott lendületes határozottsággal tartották beszámolójukat. Érezhetően minden erejükkel azon vannak, hogy a Debrecenben kitűzött célt (a kormánypárttá válást) elérjék. Ki tudja – talán sikerül, és akkor mi valószínűleg a miniszterelnöki szék várományosával beszélgettünk...



MIKÓCZY ERIKA

## GONDOLKODÓ

## Fecske, ezüsthénynél

Fönt a fészekben éhes fiókák. Csiripel a kismadár. Lent a mélyben összetört fecsketojás. A természet lutrija. Az ösztönös árulás, az élet diadala. Melyiket dobja el? A főlösegeset. És melyik az?... Repülj, repülj, madárka?

Holdfényes éjszaka, rossz álmokkal. Gyereksikítás, aztán újra csend. Botladozó léptek, ijedten dobogó szív, pislogó nem látó tekintet. A kislány kikászálódik az ágyból, és az ablak felé indul. Mögötte nyílik az ajtó: „Mi baj, lányom?”

A kislány a Holdat nézi, és a csillagos eget.

„Félek, anyu! Nézd meg azt a csillagot, ott! Ott lakik Júdás.”

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

## ÚJJÁSZÜLETÉS

Reszkető kéz, aszott bőr, megkérgesedett szív.

Amikor visszagondolt életére, mindig ugyanarra a számvetésre jutott: könnyek és illatok. Születések és elveszések. Elvesztett érzések és szűkülő világ. Céltalan szobai repülések. Magányos ünnepek. Lelki munkanélküliség. Krumplifőzelék minden este. (Csak vacsorázott.) Utazások. (Hűségese utitársai a kedves emléke és a magyar ábécé negyvennégy betűje voltak.) Segítségért nyúló kezek. (Köztük legesdeklőbb az övé.) Vívódások és felkiáltójel. (Soha nem kérdezték, de mindenkinek válasszolni szeretett volna. Amikor ezért is pofon vágta, többé magában sem próbálkozott.) Rá nem nyitott ajtók, szemével centiméterről centiméterre ezerszer végigjárt, apróra ismert szürke falak.

Amikor előregondolt... ehhez túl tompa és legyőzött volt.

Egyszer, a harmincnyedik és a harminctödik centiméter pásztázása közben postás hozta levél. Rajta gyekekírás: SZERETLEK.

BAKAY PÉTER



## ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

18-19 óráig – szórakoztató műsorok  
23-0.40 óráig – MS TV-mozi

## TOVÁBBI PROGRAMOK:

|                                        |                  |             |
|----------------------------------------|------------------|-------------|
| Csütörtök:                             | a TV 4 1. műsora | 19-23 óráig |
| Péntek:                                | ATV fiataloknak  | 19-23 óráig |
| Szombat:                               | ATV-vikend       | 8-12 óráig  |
|                                        | a TV 4 2. műsora | 19-23 óráig |
| Kedd, szerda 19-23-ig a Szív TV műsora |                  |             |



A Csaba TV július 11-én, vasárnap jelentkezik műsorával a belvárosban és a Kazinczy lakótelepen.

12-től: TV-plusz (az Alkotók Stúdiójának műsora), benne: Húszezer mérföld a tenger alatt (am. rajzfilm). Worldnet-sorozat: A sokoldalú kerámia. Mo-

zaikmagazin: Motorkerékpár-akrobatika. Útifilm: Florida. Sportcsemegék. Acélvihar (am. kalandfilm).

19-től: Tallózó: Interjú Orbán Viktorral a médiáról és egyebekről. Gallov Rezső – a sport finanszírozásáról. Horn-Orbán-vitaest.

20-tól: Éjszakai randevű – a Budapest TV zenés, szórakoztató műsora.

Ismétlések: július 12-én, hétfőn a belvárosban, a Kazinczy lakótelepen és a Lencsésin. 19-től: Tallózó. 21-től: a HTV 30 mozcisatoma filmje.